Sussidi di invalidità dello Stato di New York
DICHIARAZIONE DEI DIRITTI

NEW YORK STATE | Workers' Compensation Board

Se non è in grado di lavorare a causa di un infortunio o una malattia di natura non professionale, potrebbe avere diritto ai sussidi di invalidità.

1. Potrebbe avere diritto a sussidi di invalidità stabiliti dalla legge per un infortunio o una malattia non correlati al lavoro (inclusa l'invalidità dovuta a una gravidanza) a partire dall'ottavo giorno consecutivo di invalidità. I sussidi di invalidità sono corrisposti **direttamente a lei** dalla compagnia assicurativa del suo datore di lavoro, **non** tramite il suo datore di lavoro, salvo quest'ultimo abbia un'assicurazione autonoma approvata. Può prendere fino a 26 settimane di invalidità al 50% della sua retribuzione settimanale media, con un tetto massimo pari a 170 $ alla settimana. In generale, la sua retribuzione settimanale media corrisponde alla media della sua retribuzione nelle ultime otto settimane prima dell'inizio dell'invalidità. Il suo datore di lavoro o il sindacato possono fornire diversi sussidi, vantaggiosi almeno quanto quelli stabiliti per legge, ai sensi di un piano o accordo per sussidi di invalidità approvato.
2. Se prende anche un congedo parentale retribuito (PFL) dello Stato di New York (NYS), il totale combinato del congedo per invalidità e del PFL in qualsiasi periodo di 52 settimane consecutive non può essere superiore a 26 settimane. Non può prendere contemporaneamente un PFL e un congedo per invalidità.
3. Può ricevere un trattamento da qualsiasi medico, podologo, chiropratico, dentista, ostetrico o psicologo che possa certificare la sua invalidità. Le sue fatture mediche non sono coperte, salvo il suo datore di lavoro e/o il sindacato preveda il pagamento delle fatture mediche ai sensi di un piano o accordo approvato per sussidi di invalidità.
4. Il suo datore di lavoro **non** può chiederle di rinunciare al suo diritto ai sussidi di invalidità. I datori di lavoro possono percepire un contributo massimo di 60 centesimi alla settimana per compensare il premio assicurativo (salvo il contributo aggiuntivo faccia parte di un piano approvato). **Lei non può subire atti discriminatori o ritorsivi per aver richiesto o preso sussidi di invalidità.**
5. Il suo datore di lavoro o la compagnia assicurativa del suo datore di lavoro sono tenuti ad avviare il pagamento o a emettere una ***Notifica di rifiuto (Modulo DB-DEN)*** o una ***Notifica di rigetto (Modulo DB-451)*** entro 18 giorni dal suo primo giorno di congedo per invalidità o dalla ricezione della sua richiesta compilata, se successiva. Se riceve un ***Modulo DB-DEN***, riceverà anche un ***Modulo DB-451*** con informazioni aggiuntive entro 45 giorni dal suo primo giorno di congedo per invalidità o dalla ricezione della sua richiesta compilata, se successiva. Se dopo detti 45 giorni, non ha ricevuto i sussidi o il ***Modulo DB-451***, contatti immediatamente la Workers' Compensation Board (WCB) del NYS al numero **(877) 632-4996**. NOTA: se riceve il ***Modulo DB-451*** e non concorda, può richiedere un riesame per iscritto alla WCB all'indirizzo in basso a destra.

Per presentare una richiesta di indennità:

1. Ottenga una ***Notifica e prova della richiesta per sussidi d'invalidità (Notice and Proof of Claim for Disability Benefits, Modulo DB-450***) da parte della WCB all'indirizzo **wcb.ny.gov**, dal suo datore di lavoro o dalla compagnia assicurativa di quest'ultimo.
2. Segua le istruzioni per compilare/inviare il modulo, che include le sezioni da far compilare al suo datore di lavoro e al suo fornitore di assistenza sanitaria.
3. Invii il modulo alla compagnia assicurativa del suo datore di lavoro entro 30 giorni dal suo primo giorno di invalidità. Se la sua richiesta di indennità non viene corrisposta tempestivamente, contatti il suo datore di lavoro o la compagnia assicurativa di quest'ultimo. Se la presenta in ritardo, potrebbe non ricevere i pagamenti per qualsiasi periodo di invalidità antecedente alle due settimane precedenti alla data di presentazione della richiesta. Una presentazione in ritardo può essere giustificata se è in grado di dimostrare che non era ragionevolmente possibile presentarla prima. Nessun sussidio è esigibile se presenta la richiesta dopo più di 26 settimane dall'inizio della sua invalidità, o dal ritorno al lavoro.

Non presuma che il suo datore di lavoro abbia presentato una richiesta per suo conto; presentare una richiesta è una sua responsabilità personale.

Nota: se la sua invalidità è il risultato di un incidente automobilistico, e ha presentato una richiesta di sussidi per sinistro stradale senza responsabilità, **deve** anche presentare un ***Modulo DB-450*** per sussidi di invalidità. Se non presenta una richiesta per sussidi di invalidità, la compagnia assicurativa dell'indennità per sinistro stradale senza responsabilità potrebbe ridurre i relativi pagamenti.

IMPORTANTE: in questi casi, se non ha diritto ai sussidi di invalidità, lo comunichi immediatamente alla compagnia assicurativa.

PER UN AIUTO A OTTENERE UN MODULO DI RICHIESTA O CON LA RELATIVA COMPILAZIONE, O PER ALTRE DOMANDE SUI SUSSIDI PER IL SUO INFORTUNIO O LA SUA MALATTIA NON CORRELATI AL LAVORO, CHIAMI IL NUMERO (877) 632-4996. UN RAPPRESENTANTE DELLA WCB LA AIUTERÀ.

Le informazioni ivi riportate sono una presentazione semplificata dei suoi diritti ai sensi dell'articolo 229 della normativa in materia di sussidi per congedo parentale retribuito e invalidità. La compagnia assicurativa del suo datore di lavoro responsabile dei sussidi di invalidità è:

STABILITO DALLA PRESIDENZA,
WORKERS' COMPENSATION BOARD
NYS Workers' Compensation Board
Disability Benefits Bureau
PO Box 9029, Endicott, NY 13761-9029

WCB.NY.GOV

DB-271S (12/23) Italian